**Cymorth Cynllunio Cymru**

**Cynllun Iaith Gymraeg**

**Mehefin 2022**

Wedi'i baratoi gyda chymorth Tîm Hybu Comisiynydd y Gymraeg



**Amdanom ni**

Mae Cymorth Cynllunio Cymru (PAW) yn hyrwyddo ac yn hwyluso ymgysylltu a chymryd rhan yn y broses gynllunio a chreu lleoedd yng Nghymru er budd pobl, cymunedau a chenedlaethau'r dyfodol. Ein gweledigaeth yw i holl bobl Cymru allu cymryd rhan mewn system gynllunio deg, dryloyw ac ymatebol yn llawn ac effeithiol. Rydym yn cael ein harian craidd gan Lywodraeth Cymru ond rydym yn cadw cryn dipyn o ryddid i weithredu'n annibynnol ar ran cymunedau.

Mae ein gwasanaethau a'n gweithgareddau sy'n cael eu hariannu'n graidd yn helpu unigolion a chymunedau i ddeall ac ymgysylltu â'r broses gynllunio ac yn annog cydweithio rhwng cymunedau ac awdurdodau cynllunio. Mae'r rhain yn cynnwys gwasanaeth llinell gymorth, hyfforddiant, a digwyddiadau rhwydwaith, cynnal gwaith ymchwil a chyhoeddi canllawiau a chylchlythyrau. Rydym hefyd yn cynnal prosiectau a chomisiynau ar ran Llywodraeth Cymru, Awdurdodau Cynllunio Lleol a Chynghorau Cymuned a Thref.

Mae aelodau PAW yn ethol Bwrdd Rheoli o Gyfarwyddwyr bob blwyddyn sy'n gosod y cyfeiriad, y strategaeth a'r polisïau cyffredinol ar gyfer y sefydliad ac yn goruchwylio gwaith y sefydliad. Y Prif Weithredwr sydd â'r cyfrifoldeb cyffredinol o ddydd i ddydd dros redeg Cymorth Cynllunio Cymru.

Mae'r tîm gweithredol yn cynnwys dau Swyddog Ymgysylltu Cynllunio rhan amser sy'n gyfrifol am weithio gydag awdurdodau cynllunio, cynghorau cymuned a thref a sefydliadau eraill er mwyn ymgysylltu'n fwy creadigol gyda chymunedau lleol aac chânt eu cefnogi gan Gynorthwyydd Cynllunio rhan amser. Mae'r Swyddog Ymgysylltu a Datblygu Cymunedol llawn amser yn gyfrifol am adeiladu capasiti cynghorau cymuned a thref i ymgysylltu'n fwy effeithiol gyda'r broses gynllunio leol. Mae Swyddog Cyllid a Gweinyddol a Swyddog Llinell Gymorth rhan amser yn cefnogi'r tîm cyfan. Mae grŵp arall o tua 40 o wirfoddolwyr o amrywiaeth eang o gefndiroedd cynllunio yn cefnogi'r gwaith o gyflawni ein gweithgareddau, gan gynnwys ein gwasanaeth llinell gymorth, cyrsiau hyfforddi, adolygiadau polisi a pharatoi canllawiau.

Mae rhagor o fanylion am PAW ar gael ar: [www.planningaidwales.org.uk](http://www.planningaidwales.org.uk)

**Pwysigrwydd y Gymraeg i ni,**

**ein buddiolwyr a'n cwsmeriaid**

Mae Cymorth Cynllunio Cymru (PAW) wedi mabwysiadu'r egwyddor y bydd yn gweithredu'r egwyddor o gydraddoldeb ar bob cyfle wrth gynnal busnes cyhoeddus yng Nghymru. Mae'r sefydliad wedi bod â chynllun iaith Gymraeg yn ei le, ac mae wedi cael ei adolygu yn gyfnodol.

Mae rôl Comisiynydd y Gymraeg yn cynnwys hybu a hwyluso defnyddio'r Gymraeg a gosod dyletswyddau ar sefydliadau'r sector cyhoeddus (yn bennaf) i gydymffurfio â safonau sy'n ymwneud â'r Gymraeg. Cafodd rheoliadau ar gyfer cydymffurfio â'r safonau hyn gan Weinidogion Cymru, awdurdodau lleol a pharciau cenedlaethol eu cyflwyno ym mis Mawrth 2016.

Fel sefydliad trydydd sector nid yw'n ofynnol i PAW lunio cyfres o safonau ond mae'n cydnabod, fel sefydliad sy'n cael ei ariannu gan Lywodraeth Cymru ac sy'n eistedd ochr yn ochr â'r system gynllunio defnydd tir, bod datblygu safonau yn cynnig y cyfle i PAW adolygu a diweddaru ei berfformiad.

Mae'r ddogfen hon yn nodi ein hadolygiad o'n polisi a'n perfformiad presennol ac yn disgrifio'r hyn rydyn ni'n bwriadu ei wneud yn y dyfodol i roi ein nod o symud y sefydliad yn nes at weithredu cyfleoedd cyfartal i'r Gymraeg a'r Saesneg.

**Ein 'Cynnig Cymraeg'**

Bydd y Gymraeg a'r Saesneg yn cael eu trin ar sail cyfle cyfartal. Mae PAW yn ymdrechu i ddarparu gwasanaeth yr un mor uchel ei safon yn y Gymraeg a'r Saesneg. Bydd gweithredu'r Cynllun hwn yn rhan annatod o holl weithgareddau PAW.

Bydd PAW yn sicrhau bod staff a chynghorwyr yn ymwybodol o'r Cynllun Iaith Gymraeg hwn

**Cyfathrebu ysgrifenedig a dros y ffôn**

Mae PAW yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg ac yn Saesneg. Bydd llythyrau ac e-byst a dderbynnir yn parhau i gael eu hateb yn iaith yr ohebiaeth wreiddiol. Ni fydd yr amseroedd ymateb yn hirach i'r Gymraeg nag ar gyfer gohebiaeth Saesneg.

Mae gwybodaeth am iaith(ieithoedd) dewisol y person sy'n derbyn gohebiaeth wedi'i chynnwys yng nghronfa ddata cysylltiadau PAW a bydd PAW yn ymateb yn yr iaith ddewisedig honno. Bydd cylchlythyrau a llythyrau arferol at y cyhoedd yng Nghymru yn parhau i fod yn ddwyieithog. Bydd llofnodion e-bost yn parhau i fod yn ddwyieithog.

Bydd cleientiaid llinell gymorth yn cael dewis os ydyn nhw'n dymuno trafod eu hachos yn Gymraeg neu yn Saesneg a bydd aelod o staff neu wirfoddolwr gyda'r sgiliau iaith perthnasol yn cael ei neilltuo i'w hachos, gyda dewis iaith yn cael ei gofnodi ar ein cronfa ddata. Bydd pob galwr i'r llinell gymorth yn parhau i gael eu cyfarch yn ddwyieithog.

Os yw galwr i'r llinell gymorth yn dymuno siarad â rhywun yn Gymraeg a bod dim siaradwr Cymraeg ar gael, bydd y galwr yn cael ei gyfeirio at weithiwr neu wirfoddolwr sy'n siarad Cymraeg ar unwaith neu, os nad yw hynny'n bosibl, bydd gweithiwr neu wirfoddolwr sy'n siarad Cymraeg yn ei ffonio'n ôl; neu gall y galwr wneud yr ymholiad yn ysgrifenedig yn unol â'r uchod.

**Digwyddiadau rhwydwaith a hyfforddiant**

Mae PAW yn ymrwymedig i sicrhau bod croeso i bobl sy'n mynychu ei ddigwyddiadau hyfforddi gyfrannu trwy gyfrwng y Gymraeg neu'r Saesneg a byddant yn parhau i sefydlu dewis iaith cyfranogwyr cyn pob digwyddiad ac yn darparu tîm hyfforddi sy'n siarad Cymraeg neu Saesneg neu dîm dwyieithog lle y nodir hynny. Os yw cyfranogwr yn dymuno cyfrannu yn Gymraeg, bydd yr hwylusydd(wyr) yn sicrhau bod y cyfraniad yn cael ei gyfieithu ar gyfer unrhyw gyfranogwyr di-Gymraeg ac i'r gwrthwyneb.

Yn gyffredinol, bydd cyflwyniadau PAW yn cael eu cynhyrchu yn Saesneg (neu'n ddwyieithog os yw'r awdur yn gallu cynhyrchu'r deunydd). Bydd taflenni ar gyflwyniadau a sleidiau ar gael yn Gymraeg a Saesneg.

Er mwyn cynorthwyo gyda'r trefniadau hyn byddwn:   
• Wrth roi hysbysiad o'r digwyddiad, yn ei gwneud hi'n glir y byddwn yn parchu'r hawl i bersonau sy'n mynychu siarad yn Gymraeg neu Saesneg.  
• Yn gwahodd unrhyw un sy'n bwriadu mynychu i ddweud o leiaf pythefnos o flaen llaw a ydynt yn bwriadu siarad Cymraeg neu Saesneg.   
• Yn paratoi canllawiau ar gyfer staff i'w helpu i benderfynu a oes angen cyfleusterau cyfieithu gan roi sylw i'r pwnc sydd i'w hystyried, lleoliad y cyfarfod a phwy sy'n debygol o fynychu, yn ogystal ag a fu arwydd o flaen llaw y bydd y ddwy iaith yn cael eu defnyddio gan gyfranogwyr.

**Cyfarfodydd Cyhoeddus**

Mae PAW yn ymrwymedig i sicrhau bod croeso i bobl sy'n mynychu ei ddigwyddiadau hyfforddi gyfrannu trwy gyfrwng y Gymraeg neu'r Saesneg a byddant yn parhau i sefydlu dewis iaith cyfranogwyr cyn pob digwyddiad ac yn darparu tîm hyfforddi sy'n siarad Cymraeg neu Saesneg neu dîm dwyieithog lle bydd cais am hynny. Bydd PAW yn annog defnyddio'r Gymraeg trwy ddosbarthu ffurflenni archebu dwyieithog ar gyfer unrhyw ddigwyddiad rydyn ni'n ei drefnu.

Os yw cyfranogwr yn dymuno siarad yn Gymraeg pan nad oes cyfieithydd ar y pryd ar gael, bydd yr hwylusydd yn sicrhau bod y cyfraniad yn cael ei gyfieithu i unrhyw gyfranogwyr di-Gymraeg.

**Prosiectau wedi'u comisiynu**

Pan fydd sefydliadau yn comisiynu PAW i ddarparu gwasanaethau hyfforddi neu adeiladu capasiti, bydd y sefydliad sy'n cynnal y digwyddiad yn dewis yr iaith(ieithoedd) ar gyfer cyflwyno'r hyfforddiant. Bydd PAW yn cynnig darparu tîm hyfforddi sy'n siarad Cymraeg neu dîm sy'n siarad Saesneg pan fydd cais am hynny.

**Wyneb cyhoeddus Cymorth Cynllunio Cymru**

Mae PAW wedi mabwysiadu ac yn cyflwyno hunaniaeth gorfforaethol gwbl ddwyieithog gan gynnwys ei enw, cyfeiriad, logo, a slogan cenhadaeth ar holl ddeunyddiau'r sefydliad, gan gynnwys papur pennawd a chardiau busnes.

Bydd yr holl arwyddion cyhoeddus a deunydd arddangos yn parhau i gael eu cynhyrchu'n ddwyieithog. Bydd print Cymraeg a Saesneg yn ymddangos yn yr un fformat ochr yn ochr â'i gilydd.

Bydd cyfieithu (o'r Gymraeg i'r Saesneg ac o'r Saesneg i'r Gymraeg) yn dal i ddigwydd gan ddefnyddio cyfieithwyr proffesiynol profiadol. Bydd staff a gwirfoddolwyr dwyieithog yn cael eu hannog i ddefnyddio eu sgiliau Cymraeg ar gyfer drafftio dogfennau Cymraeg lle bo hynny'n briodol. Bydd adolygiad hyfforddiant yn cael ei gynnal pan fydd angen.

Bydd yr holl ddeunyddiau cyhoeddus sy'n cael eu hargraffu o'r newydd yn ddwyieithog, gyda'r ddwy iaith yn yr un ddogfen, gefn wrth gefn neu os nad yw hyn yn bosibl, bydd PAW yn sicrhau y bydd fersiynau Cymraeg a Saesneg yn hafal o ran maint, amlygrwydd, ac ansawdd. Bydd y ddau fersiwn ar gael ar yr un pryd a byddant yr un mor hygyrch.

Bydd deunyddiau cyhoeddus presennol yn cael eu cynhyrchu'n ddwyieithog pan fyddant yn cael eu diwygio neu eu hailargraffu. Bydd staff, ymgynghorwyr, dylunwyr, a chyhoeddwyr yn derbyn canllawiau ysgrifenedig ar gyhoeddiadau dwyieithog.

**Gwefan**

Bydd yr holl wybodaeth ar wefan PAW yn parhau i fod ar gael yn Gymraeg ac yn Saesneg ar yr un pryd ac yn yr un ansawdd yn unol â chanllawiau a safonau meddalwedd dwyieithog Comisiynydd y Gymraeg.

**Hysbysiadau i'r wasg, hysbysebu, a gweithgareddau cyhoeddusrwydd.**

Cyhoeddir datganiadau i'r wasg yn Gymraeg a Saesneg a'u cylchredeg yn yr iaith(ieithoedd) sy'n briodol i'r papur/cyfrwng hwnnw. Bydd cyfweliadau i'r wasg yn cael eu cynnal drwy gyfrwng y Gymraeg pan fydd hi'n briodol i wneud hynny. I'r perwyl hwn penodir llefarydd y wasg sy'n siarad Cymraeg. Bydd hysbysebion yn parhau i fod yn ddwyieithog, heblaw mewn cyhoeddiadau Cymraeg, lle byddan nhw'n uniaith Gymraeg.

**Hysbysiadau swyddogol, hysbysiadau cyhoeddus, recriwtio staff**

Bydd hysbysebion swyddi yn parhau i fod yn ddwyieithog, heblaw mewn cyhoeddiadau Cymraeg, lle byddan nhw'n uniaith Gymraeg. Bydd PAW yn annog Cymry Cymraeg i ymgeisio am swyddi cyflogedig a gwirfoddol.

**Sefydlu a Hyfforddi Aelodau o'r Bwrdd/Staff**

Bydd y Cynllun yn fyw o ddyddiad y gweithrediad. Byddwn yn sicrhau bod yr holl staff, gwirfoddolwyr, ac aelodau'r bwrdd yn ymwybodol o ofynion y Cynllun ac yn eu hystyried wrth wneud eu gwaith. Bydd hyn yn cael ei wneud drwy sicrhau bod copi o'r Cynllun ar gael i bawb.

**Cyfrifoldeb**

Prif Weithredwr Cymorth Cynllunio Cymru sydd â'r cyfrifoldeb cyffredinol am Gynllun Datblygu'r Gymraeg.

**Cyfnod adolygu**

Bydd y Prif Weithredwr yn monitro gweithredu'r Cynllun ac yn darparu adroddiad cynnydd i'r Bwrdd Rheoli yn flynyddol. Bydd y Bwrdd yn adolygu'r Cynllun hwn yn llawn bob tair blynedd.

Bydd yr adolygiad yn cynnwys:

1. Cynnydd yn erbyn y cynllun gweithredu.   
2. Sut mae'r Gymraeg wedi'i phrif ffrydio yng ngwaith PAW.  
3. Unrhyw sylwadau neu gwynion a dderbyniwyd am PAW mewn perthynas â'r Gymraeg.

Bydd y Cynllun presennol a'r cynllun gweithredu yn cwmpasu'r cyfnod 2022-2025, ac wedi hynny byddant yn cael eu hadolygu a'u diweddaru yn ôl yr angen. Lle bo angen byddwn yn ymgynghori â Chomisiynydd y Gymraeg ymlaen llaw ynghylch unrhyw gynigion fydd yn effeithio ar y Cynllun.

**Awgrymiadau a chwynion**

Dylid cyfeirio awgrymiadau neu gwynion ffurfiol at:

Y Prif Weithredwr

Cymorth Cynllunio Cymru

12 Heol y Gadeirlan

Caerdydd CF11 9LJ

Ymdrinnir â chwynion a dderbynnir gan Gymorth Cynllunio Cymru yn unol â'r polisïau a'r

gweithdrefnau cwynion presennol a byddant yn cymryd Cynllun yr Iaith Gymraeg i

ystyriaeth lle bo hynny'n berthnasol.

| **Ein darpariaeth ar hyn o bryd** | **Lefel** | **Gweithredoedd** | **Pwy?** | **Pryd?** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Rhyngweithio â chwsmeriaid** | | | | |
| **Wyneb yn wyneb**  Gall cwsmeriaid sy'n dymuno siarad Cymraeg gydag aelod o staff wneud hynny os ydyn nhw'n gofyn am y gwasanaeth hwn | ➀ | Sicrhau bod aelod staff / gwirfoddolwr sy'n siarad Cymraeg ar gael i gyfarch ymwelwyr yn y Gymraeg pan fo hynny'n bosib. | Prif Weithredwr (PW) | 6 mis |
| **Gwasanaethau ffôn**  Mae pob swyddog yn ateb y ffôn gyda chyfarchiad dwyieithog. Os nad ydyn nhw'n Gymry Cymraeg byddan nhw'n cynnig trosglwyddo'r alwad i swyddog sy'n siarad Cymraeg | ➁ | Cynnig rhifau ffôn gwahanol ar gyfer darpariaeth Cymraeg a Saesneg. Bydd ein negeseuon peiriant ateb yn ddwyieithog. | Swyddog Datblygu ac Ymgysylltu â'r Gymuned (CEDO) / Cynorthwyydd Llinell Gymorth (HA) | 3 mis |
| **Ateb llythyrau ac e-byst**  Rydym yn ateb yn Gymraeg unrhyw ohebiaeth a dderbyniwn yn Gymraeg. Gall hyn arwain at oedi os oes rhaid i swyddog arall neu gyfieithydd proffesiynol ysgrifennu neu gyfieithu'r ateb | ➁ | Byddwn yn ymateb yn Gymraeg i unrhyw ohebiaeth Gymraeg a dderbyniwn, ac nid yw hyn yn effeithio ar ein hamser ymateb. | CEDO | 3 mis |
| **Anfon llythyrau a negeseuon e-bost**  Rydym yn cyfathrebu yn Saesneg heblaw pan fo'r cwsmer yn nodi y byddai'n hoffi cael gwybodaeth yn Gymraeg | ➀ | Byddwn yn adnabod ymgyrchoedd a phrosiectau penodol ac yn sicrhau ein bod yn cyfathrebu'n ddwyieithog. | CEDO | 3 mis |
| **Cronfa ddata CRM**  Mae gennym gronfa ddata sy'n nodi pa gwsmeriaid sy'n siarad Cymraeg | ➂ | Parhau gyda'r lefel hwn o ddarpariaeth gwasanaethau | HA | Amh |
| **Iaith Gwaith**  Rydym yn annog swyddogion sy'n siarad Cymraeg i wisgo adnoddau Iaith Gwaith | ➀ | Parhau â'r arfer presennol |  |  |
| **Delwedd** |  |  |  |  |
| **Enw eich cwmni neu'ch sefydliad**  Mae ein henw'n ddwyieithog, neu'n Gymraeg yn unig | ➂ | Parhau gyda'r lefel hwn o ddarpariaeth gwasanaethau |  |  |
| **Cardiau busnes**  Cymraeg a Saesneg yn gyfartal | ➂ | Parhau gyda'r lefel hwn o ddarpariaeth gwasanaethau |  |  |
| **Papur pennawd**  Cymraeg a Saesneg yn gyfartal | ➂ | Parhau gyda'r lefel hwn o ddarpariaeth gwasanaethau |  |  |
| **Deunyddiau marchnata - ee Stondinau naid/ Baneri / Posteri (statig neu ddigidol)**  Cymraeg a Saesneg yn gyfartal | ➂ | Parhau gyda'r lefel hwn o ddarpariaeth gwasanaethau |  |  |
| **Llofnodion e-bost**  Cymraeg a Saesneg yn gyfartal | ➂ | Parhau gyda'r lefel hwn o ddarpariaeth gwasanaethau |  |  |
| **Proffiliau cyfryngau cymdeithasol**  Saesneg gyda pheth Cymraeg | ➁ | Proffiliau cyfryngau cymdeithasol dwyieithog i bob tudalen/adnodd Cymorth Cynllunio Cymru | CEDO | 3 mis |
| **Cyhoeddiadau ee taflenni gwybodaeth**  Cymraeg a Saesneg yn gyfartal | ➂ | Parhau gyda'r lefel hwn o ddarpariaeth gwasanaethau |  |  |
| **Digidol** |  |  |  |  |
| **Gwefan**  Mae ein gwefan yn gwbl ddwyieithog gyda'r tudalennau Cymraeg a Saesneg yn cael eu diweddaru'n aml. Mae'n bosib symud o'r fersiwn Gymraeg i'r fersiwn Saesneg unrhyw bryd gan ddefnyddio'r botwm dewis iaith. | ➂ | Parhau i wneud holl gynnwys newydd y wefan a chynnwys wedi'i ddiweddaru yn Gymraeg ac yn Saesneg. Mae adolygiad wedi dangos o fewn fframwaith y cynllun hwn bod y wefan bellach yn gwbl ddwyieithog. | CEDO | Parhaus |
| **Cyfryngau Cymdeithasol**  Rydyn ni'n cynnwys rhai geiriau ac ymadroddion Cymraeg ar ein postiadau | 🄋 | Postiadau cyfryngau cymdeithasol dwyieithog | CEDO | 3 mis |
| **Digwyddiadau** |  |  |  |  |
| **Dewis iaith mynychwyr**  Rydyn ni'n gofyn i fynychwyr a fydden nhw'n hoffi cyfrannu yn Gymraeg ar gyfer rhai digwyddiadau | ➁ | Byddwn yn annog aelodau staff sy'n ddwyieithog a chyfranwyr mewn digwyddiadau i gynnig gwasanaeth Cymraeg i gwsmeriaid neu ddefnyddwyr. | CEx | CGAPh |
| **Gwahoddiadau**  Cymraeg a Saesneg yn gyfartal | ➂ | Parhau gyda'r lefel hwn o ddarpariaeth gwasanaethau | CEDO | CGAPh |
| **Ffurflenni ee archebu lle / cofrestru / gwerthuso**  Saesneg gyda pheth Cymraeg | ➁ | Ffurflenni dwyieithog ar gyfer pob digwyddiad sy'n cael ei gynnal drwy'r cyllid craidd | CEDO | 3 mis |
| **Cyhoeddiadau ee rhaglen / pecyn i fynychwyr**  Cymraeg a Saesneg yn gyfartal | ➂ | Parhau gyda'r lefel hwn o ddarpariaeth gwasanaethau |  |  |
| **Seinyddion / cyhoeddiadau**  Saesneg gyda pheth Cymraeg | ➁ | Cyflwyniadau cwbl ddwyieithog | CEx | 6 mis |
| **Arwyddion**  Cymraeg a Saesneg yn gyfartal | ➂ | Parhau gyda'r lefel hwn o ddarpariaeth gwasanaethau |  |  |
| **Baneri / stondinau codi / arddangosfeydd**  Cymraeg a Saesneg yn gyfartal | ➂ | Parhau gyda'r lefel hwn o ddarpariaeth gwasanaethau |  |  |
| **Staff neu wirfoddolwyr i gyfarch ymwelwyr / cystadleuwyr**  Saesneg gyda pheth Cymraeg | ➁ | Byddwn yn sicrhau bod aelod staff / gwirfoddolwr sy'n siarad Cymraeg ar gael i gynnig gwasanaethau Cymraeg. | CEDO | CGAPh |
| **Tocynnau (system archebu tocynnau ee tocyn.wales / eventbrite?)**  Saesneg gyda pheth Cymraeg | ➁ | Darparu ffurflenni archebu lle dwyieithog ar-lein. | CEDO | 3 mis |
| **Darparu cyrsiau ee hyfforddi**  Mae rhai cyrsiau ar gael yn Gymraeg ond mae'r rhan fwyaf yn Saesneg. Rydyn ni'n hyrwyddo cyrsiau'n ddwyieithog gan nodi'n glir pa rai sydd ar gael yn Gymraeg. | ➁ | Darparu 1 digwyddiad Cymraeg yn y flwyddyn gyntaf. Os yw sefydliad sy'n comisiynu yn gofyn am ddigwyddiad hyfforddi dwyieithog rhaid i holl ddeunyddiau'r cyflwyniadau fod yn ddwyieithog. | CEDO | 1 flwyddyn |
| **Datblygu’r gweithlu** |  |  |  |  |
| **Recriwtio staff a gwirfoddolwyr**  Rydyn ni'n asesu'r angen am sgiliau Cymraeg ar gyfer pob swydd newydd | ➂ | Byddwn yn gofyn am y Gymraeg fel sgil 'hanfodol' wrth recriwtio aelodau staff newydd fydd yn ymwneud â'r cyhoedd. Byddwn yn asesu pa sgiliau Cymraeg sydd eu hangen ar gyfer pob swydd e.e. sgiliau llafar, sgiliau ysgrifenedig. | CEx |  |
| **Hysbysebu swyddi gwag**  Rydyn ni'n darparu hysbysebion yn ddwyieithog os yw'r Gymraeg yn sgìl ddymunol neu hanfodol | ➁ | Byddwn yn cyhoeddi hysbysebion recriwtio yn ddwyieithog ac yn defnyddio cyfryngau Cymraeg i'w rhannu. |  | Pan fo angen. |
| **Cofnodi sgiliau Cymraeg eich gweithlu**  Rydyn ni'n ymwybodol fod rhai swyddogion yn siarad Cymraeg | ➀ | Byddwn yn cynnal archwiliad o sgiliau iaith staff ac yn creu cofnod. | CEDO | 3 mis |
| **Hysbysu eich gweithlu am eich gwasanaethau Cymraeg.**  Mae swyddogion sy'n gweithio'n uniongyrchol gyda'r cyhoedd yn ymwybodol o'n Cynnig Cymraeg | ➁ | Byddwn yn annog aelodau staff sy'n ddwyieithog i gynnig gwasanaeth Cymraeg i gwsmeriaid neu ddefnyddwyr. Bydd staff yn derbyn canllawiau ysgrifenedig sy'n ymwneud â chyhoeddiadau dwyieithog. | CEDO | 9 mis |
| **Gweithio gyda chontractwyr a phartneriaid**  Rydyn ni'n hysbysu'r parti arall bod ein sefydliad yn ymroddedig i gynnig gwasanaethau Cymraeg | ➀ | Byddwn yn sefydlu system ar gyfer asesu effaith unrhyw wasanaeth, ymgyrch neu bolisi newydd ar y Gymraeg a byddwn yn gweithredu'n ddwyieithog ar y sail honno. Bydd ymgynghorwyr, dylunwyr a chyhoeddwyr yn derbyn canllawiau ysgrifenedig ar gyhoeddiadau dwyieithog. | CEDO | 6 mis |
| **Dysgu a defnyddio'r Gymraeg**  Rydyn ni'n cynnig y cyfle i'n swyddogion ddysgu Cymraeg | ➂ | Darparu mynediad i Gyrsiau Cymraeg i bob aelod staff. Darparu hyfforddiant ar sut i ddarparu gwasanaethau Cymraeg i bob aelod staff sy'n gweithio'n uniongyrchol gyda'r cyhoedd. | CEDO | 3 mis |